



在佛教裡，向前的人生是半個世界，退後的人生也是半個世界；向前的世界是個窄門，向後的世界則有無限的寬廣。

星雲大師／Venerable Master Hsing Yun

人間福報

Merit Times
CA

佛光山西來寺 Hsi Lai Temple (I.B.P.S.)

3456 Glenmark Drive, Hacienda Heights, CA 91745

Tel: 1(626)9619697 Fax: 1(626)3691944

E-mail: info@ibps.org www.hsilai.org

巧磕人生

文／Maple Day 圖／Barry Lee

預告春暖花開的巧克力



感覺寒風比鐵打的還要刺骨，瑟縮中，收到一份來自「品台灣」的巧克力禮盒，那一個個手寫的「春」字，像是預告花開的春天，不遠了，閉上眼睛，咀嚼花香與陽光；這份禮物，來得正時，深深抵達心坎了。

還收到一份來自彰化充滿古意的手工陽春麵。卡片上寫著：「記得妳喜歡吃麵……」送禮真是一門藝術，有時，必須是來自相同能量的兩人，一來一往，才能為情感累積加分，最近又值送禮時刻，在農曆年前夕畫上歲末句點，要用祝福開啓新年大吉，就在收送禮物中，讓人感觸深深。

日前參加老友聚餐，席間只有一個外國人是首次參加的稀客。前往餐敘途中，「恰巧」經過一間觀光客必訪的知名百年糕餅店，買了一小盒，待聚餐結束才拿出來送給初次見面的外國友人，自以為貼心，殊不知，一旁的朋友看到了，眼神閃動，那眼神包裹著我不確定她是也喜歡這糕餅而訝異我沒送她？還是她看到我送禮禮覺也該帶一份禮物？意念，無從猜測，她不動聲色的欲言又止，令我血管中不停竄動著「窘」。後來，丈夫還問我：「妳剛怎麼沒想到多買一盒送她，她上次日本回來不是帶了甜品給我們？」更窘，我的想法很簡單，只是讓外國人嘗鮮，都住在台北，想吃想買，方便得很。

贈禮要贈到心坎，的確難為。長輩心臟不好，又嗜甜，在我得知黑巧克力有助心血管，偶爾探望，便帶上一盒百分之七十黑巧克力，極淡的甜，無負擔。後來才得知，黑巧克力對喜歡甜的長輩而言，太苦



了，每盒都轉贈他人。自己覺得好，不代表對方能接受。

最近讀到一個故事：舍利弗發心要行菩薩道，首先得渡過布施河，在路上遇到哭泣的男子，舍利弗詢問後才知，男子母親患重病，醫生說唯有修行者的眼睛，配合醫生的藥方，一起煎藥才能治好。要行菩薩道的舍利弗說：「我的眼睛給你。」就毫不遲疑的挖下了右眼。

沒想到男子急忙大叫：「你挖得太快了，我需要的是左眼。」舍利弗遲疑了一下，還是挖了左眼給他。男子聞聞眼睛，竟然嫌眼睛有腥味，丟到地上，用腳踩它。舍利弗歎息，這人實在惡劣，沒辦法度化，原本想行菩薩道的意念立時退轉，回到小乘佛教的獨善其身。

這個故事讓我震動。要知道有「鶯鷺之子」之稱的舍利弗，有雙如鶯鷺鳥一樣美麗的雙眼，忍痛捨雙眼的菩薩心，讓我



震動；男子不知感恩的嫌棄，我也為之一震；舍利弗沒搞清楚對方需要哪一隻眼的衝動更令我震動，我也不常犯此「盲」病，自以為是的給予，卻不見甚麼才是他人需要的「春天」？抑或，他需要的「春天」我送不到呢？送禮送到心的距離，可能咫尺，也可能天涯！

佛法真義

三世因果

文／星雲大師

常聽人說：「種瓜得瓜，種豆得豆」，又說：「善有善報，惡有惡報」。可是為什麼偏偏作惡多端的人，富貴一生；良善有德的人，卻窮困潦倒。這個世間真的有因果報應嗎？真的是種什麼因，就會得什麼果嗎？行善的人真的一定會有善報，為惡的人一定會有惡報嗎？

要想明白因果業報，就必須先懂得，所謂「欲知前世因，今生受者是；欲知來世果，今生作者是」。一個人今生的禍福貧富，都是自己前世造作下來的結果；今生所作的善惡行為，又會決定來生的命運好壞。

就像一個人過去在銀行裡有很多存款，現在雖然作奸犯科犯了法，你能說不准他把銀行裡的存款提出來用嗎？一個人過去欠債累累，能夠因為他現在很有道德修養，就不用還債了嗎？即便是「神通第一」的目犍連，也還敵不過宿業，被外道以瓦石擊死；成道後的佛陀，為酬前業，也還有六年苦行、空鉢而返、九十日食麻麥等災難出現。

《三世因果經》也有「有衣有食為何因？前世茶飯施貧人。無食無穿為何因？前世末施半分文。相貌端嚴為何因？前世採花供佛前。聰明智慧為何因？前世誦經念佛人」，可以說，所有的業，都不是命中注定的，也非由他人所操控，自作還得自受，僥倖不得，也錯亂不得。因果之前，人人平等，因果是人世間最公平的仲裁者。

因此，因果不能只看一時，或只看一事，因果是通於三世，互相影響的：過去影響現在，現在決定未來，未來又牽引未來。過去已逝，未來未至，只有現在最真實；現在又存乎於一心，可以說，三世都在我的這一念中。一念之間的善惡，也牽動了三世因果，乃至影響我們的命運；所以要想改變因果、改變命運，回到當下，才有辦法。

一念慚愧、一念善根、一念美善、一念慈悲、一念感恩、一念反省。一念之間，哭婆變笑婆；一念之間，地獄是天堂；一



念之間，立地能成佛；一念之間，上窮碧落下黃泉。當下一念，對我們的言行舉止，影響深遠。肯在一念之間「自我改革」的人，就能把握當下，修身養德，用好的、善的、美的一念，淨化我們的三世，莊嚴我們的因果，創造人生無限的可能。

相信因果的人，因果就能在我們的生活中受用；一個明因識果的人，則不管過去、現在，還是未來，行走於天地之間，必定坦蕩無畏，積極樂觀，懂得在淨念相繼中創造因果，而不畏懼因果。因此，一個人可以什麼都不信，但不能不信因果！

西來寺近期活動

時間	活動名稱
2/4 周六	供佛齋天（灑淨請聖） 7：30pm
2/5 周日	供佛齋天（獻供、上供、送聖） （9：00am） 環保回收日 （2：00pm~5：00pm）
2/10 周五	悲愴法會（7：30pm）
2/11 周六	午供（11：00am）
2/12 周日	2017 光明燈上燈法會 （10：30am） 環保回收日 （2：00pm~5：00pm）

寸草春暉

母愛，是一種餅香

文／王文莉

不知不覺中，又到新年頭了。過去的一年，酸甜苦辣的事情很多，而讓我心中湧起波瀾的是母親的意外骨折。

骨折的原因，是由一件微不足道的小事所致。上個周末，七十多歲的母親，一大早就和麵弄餡，想給上學歸來的孫子改善伙食，沒想到意外卻發生了：正在烙餅的母親，從小凳上滑倒在地，痛得無法自己起身。

聽到消息，哥哥和姐姐火速趕回老家，將母親送到市立醫院。醫生診斷為胸椎壓縮性骨折，需要做微創手術予以治療。隨後趕到醫院的我，在母親帶來的行李中，發現了五張熱呼呼的茶餅，有點哭笑不得：「這餅可算是黃金餅了，真捨不得吃！」母親自責地說：「沒想到老了這麼沒用，烙個餅就出這麼大的事情，害得你們忙前忙後！」哥哥安慰她：「醫生說老年人骨質疏鬆，有人咳嗽一下都會導致骨折呢！」母親點點頭：「以後真得注意了，不

蔬食園地

炸串燒菇

文／法遠 圖／柳遇桂

炸物似乎是很多人的最愛，在宴席上也有畫龍點睛的效果，而過年更免不了來點不一樣的菜色，這道炸串燒菇也會讓餐桌更顯豐富。

除了杏鮑菇之外，其他菇類及蔬菜類也可以用同樣的做法，拼成一道什錦蔬菜天婦羅，繽紛多彩的組合，端上餐桌那就更讓人食指大動了喔！

材料：
杏鮑菇二百克、脆酥粉四十克、地瓜粉四十克、十二公分長竹籤十支。

調味料：
①素蠔油一大匙、胡椒粉一小匙、沙茶醬一茶匙。
②芥末胡椒鹽適量、辣椒粉適量。



作法：

- ①杏鮑菇洗淨切片汆燙過瀝乾水分，再加入調味料1醃漬入味，再拿竹籤把杏鮑菇用百摺的方式串起來。
- ②脆酥粉用適量的水攪拌成糊狀，將杏鮑菇先裹上調好的糊漿，再沾上地瓜粉。
- ③熱油鍋，把沾好粉的杏鮑菇串入油鍋，用快火炸至酥脆既可起鍋，再依個人口味灑上適量的調味料①即可。

小叮嚀：

- ①調脆酥粉糊漿要調稀一點，目的是要讓菇串形成麵衣較容易沾上地瓜粉。
- ②地瓜粉勿沾太厚，太厚吃起來會比較硬，更吃不到杏包菇Q彈的口感。

過年的回憶

壓歲錢

文／林聆



又到過年，發壓歲錢的時候，每每想起父親當年經商失敗，偕母親返鄉的歲月除夕那天，大夥吃過年夜飯後，爸爸拿出一個紅色的鐵撲滿，中間有個洞，讓我們兄妹五人，輪流以手抓零錢，每人各抓三把。妹妹的手小，抓不了太多；哥哥的手大，但抓多了拿出不來，於是每個人的弱點：貪、瞋、痴，在遊戲中盡顯無餘。愛面子的父親說：「這是我今年特別想的益智遊戲，測驗你們的智慧。」

大夥各顯神通後，排行居中的我竟然抓得最多，雖然一數再數，還是不如紙鈔多，也算滿意。兄姐懂事較早，臉上有著淡淡的憂鬱，我卻未察。若干年後提及，姐姐說她躲在房裡為家道中落淚流滿面，我卻央著爸爸說：「以後都這樣發壓歲錢好了！」真想給我這個不知人間疾苦的妹妹兩個巴掌！

我之所以天性樂觀，或許和父親遺傳有關，另外則是排行居中的自在所養。「隨緣」兩字說來容易，要做到卻需許多因緣際會，「壓歲錢」也是如此。從父母發給子女，到子女回饋父母，我從來不計較多少，只領受那分心意便足。

尤其最近幾年，外子任職私校校長後，我們的除夕、初一，甚至年假期間，都是四處發「壓歲錢」予工讀的學生，紅包袋上也寫著賀節與鼓勵的話；後來覺得「隨緣」易失公允，去年才將它制度化，分由一級主管分擔些許，全面發送。

曾有學生回饋：「校長：你給我的壓歲錢是我這輩子最感動的紅包，當我在餐廳工作的手凍得發紫時，它溫暖了我的心，我已經會賺錢了，所以我加了一百塊，要送校長壓歲錢，希望校長青春永駐！」這一次，是我躲在房裡因孩子的懂事淚流滿面。

服老不行，淨給孩子們添麻煩！」

看著母親滿臉愧色，我不由得陷入回憶。從上小學開始，每到周末，母親都會做一些好吃的慰勞我們。在那個糧食匱乏的年代，無論是蒸包子、炸菜盒、烙茶餅、還是蒸滷麵，母親總是做得有滋有味，看到我們吃得狼吞虎嚥，母親就笑得心滿意足。

後來，我們兄妹幾個各自成家立業，曾經熱鬧的小院愈來愈冷清，平時，就剩母親和弟媳帶著小姪女在家，只有逢年過節全家人才能齊聚一堂。每次我們回家，體力不支的母親，總要親自下廚做些美食，她一邊做一邊回憶我們兒時的趣事，有說有笑的，滿臉都是幸福和滿足。

不想讓母親過於勞累，我們有時提議去飯店吃飯，她會難過地說：「好不容易回來一次，自家的飯菜吃著才暖胃，飯店哪有家裡吃得舒坦？」拗不過她，我們只好建議各自帶些熟食和涼菜，減輕她的負擔，母親就開心地笑了。

看著病床上的母親，手中茶餅變得滾燙起來。這餅帶著母愛的香味，也帶著母親的美好回憶，更帶著母親晚年的孤獨，將我一層層包裹起來。